

**PART I**

**Section iii**



**കേരള സർക്കാർ**

നിയമ (നിയമനിർമ്മാണ-സി) വകുപ്പ്

വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 15354/ലെഗ്.സി2/2018/നിയമം.

തിരുവനന്തപുരം,

2018 ഡിസംബർ 21

1194 ധനു 6

1940 അഗ്രഹായനം 30.

കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ താഴെ പറയുന്ന ആക്ട് പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു. നിയമസഭ പാസ്സാക്കിയ പ്രകാരമുള്ള ബില്ലിന് 2018 ഡിസംബർ 21-ാം തീയതി ഗവർണ്ണറുടെ അനുമതി ലഭിച്ചു.

ഗവർണ്ണറുടെ ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,

ബി. ജി. ഹരീന്ദ്രനാഥ്,

നിയമ സെക്രട്ടറി.

2018-ലെ 34-ാം ആക്റ്റ്

## 2018-ലെ കേരള കടകളും വാണിജ്യ സ്ഥാപനങ്ങളും (ഭേദഗതി) ആക്റ്റ്

1960-ലെ കേരള കടകളും വാണിജ്യ സ്ഥാപനങ്ങളും ആക്റ്റ്  
വീണ്ടും ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നതിനുള്ള

ഒരു

ആക്റ്റ്

പീഠിക.—1960-ലെ കേരള കടകളും വാണിജ്യ സ്ഥാപനങ്ങളും ആക്റ്റ്  
(1960-ലെ 34) ഇതിനുശേഷം കാണുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കായി വീണ്ടും  
ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നത് യുക്തമായിരിക്കുകയാൽ;

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ അറുപത്തിയൊൻപതാം സംവത്സരത്തിൽ താഴെപ്പറയും  
പ്രകാരം നിയമമുണ്ടാക്കുന്നു:—

1. ചുരുക്കപ്പേരും പ്രാരംഭവും.—(1) ഈ ആക്റ്റിന് 2018-ലെ കേരള കടകളും  
വാണിജ്യ സ്ഥാപനങ്ങളും (ഭേദഗതി) ആക്റ്റ് എന്ന് പേര് പറയാം.

(2) ഇത് 2018 ഒക്ടോബർ 4-ാം തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ വന്നതായി  
കരുതപ്പെടേണ്ടതാണ്.

2. 2-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—1960-ലെ കേരള കടകളും വാണിജ്യ  
സ്ഥാപനങ്ങളും ആക്റ്റിലെ (1960-ലെ 34) (ഇതിനുശേഷം പ്രധാന ആക്റ്റ് എന്നാണ്  
പരാമർശിക്കപ്പെടുക) 2-ാം വകുപ്പിൽ, (6)-ാം ഖണ്ഡത്തിനു പകരം താഴെ പറയുന്ന  
ഖണ്ഡം ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“(6) “തൊഴിലാളി” എന്നാൽ ഏതെങ്കിലും സ്ഥാപനത്തിലോ അതുമായി  
ബന്ധപ്പെട്ടോ പൂർണ്ണമായും അല്ലെങ്കിൽ പ്രധാനമായും ജോലിക്കായി നിയോഗിക്കപ്പെട്ട  
ഒരാൾ എന്നർത്ഥമാകുന്നതും അതിൽ ഒരു അപ്രന്റീസോ അല്ലെങ്കിൽ, സർക്കാർ, ഗസറ്റ്  
വിജ്ഞാപനം വഴി, ഈ ആക്റ്റിന്റെ ആവശ്യങ്ങൾക്കായി, ഒരു തൊഴിലാളിയാണെന്ന്  
പ്രഖ്യാപിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും വിഭാഗം ആളുകളോ ഉൾപ്പെടുന്നതുകൊണ്ടുമാകുന്നു.”.

3. 11-ാം വകുപ്പിനു പകരം പുതിയ വകുപ്പ് ചേർക്കൽ.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ  
11-ാം വകുപ്പിനു പകരം താഴെപ്പറയുന്ന വകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“11. പ്രതിവാദ ഒഴിവ് ദിവസങ്ങൾ അനുവദിക്കൽ.—(1) ഒരു കടയിലോ ഒരു  
വാണിജ്യസ്ഥാപനത്തിലോ തൊഴിൽ ചെയ്യുന്ന ഓരോ ആൾക്കും ഓരോ ആഴ്ചയിലും  
ഒരു പൂർണ്ണദിവസത്തെ ഒഴിവു ദിവസം അനുവദിക്കേണ്ടതാണ്:

എന്നാൽ, ഈ ഉപവകുപ്പിലെ യാതൊന്നും ഏതെങ്കിലും അംഗീകൃത ഒഴിവു ദിവസം ഉൾപ്പെടെ പ്രസ്തുത ആഴ്ചയിൽ തൊഴിൽ ചെയ്ത മൊത്തം കാലയളവ് ആറു ദിവസത്തിൽ കുറവായിട്ടുള്ള, ഏതെങ്കിലും ആൾക്ക് ബാധകമാകുന്നതല്ല.

(2) ഈ വകുപ്പനുസരിച്ച് ഒഴിവു ദിവസം അനുവദിക്കപ്പെട്ട ഏതെങ്കിലും ദിവസത്തേക്ക് ഒരു സ്ഥാപനത്തിലെ ഏതെങ്കിലും തൊഴിലാളിയുടെ വേതനത്തിൽനിന്നും യാതൊരു കിഴിവും ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതും അങ്ങനെയുള്ള ദിവസത്തേക്ക് അയാൾക്ക് സാധാരണയായി വേതനം കിട്ടുന്നതല്ലെന്നുള്ള അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് അയാളെ ജോലിക്കായി നിയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത് എങ്കിൽക്കൂടി, പ്രസ്തുത ദിവസം ഒഴിവ് ദിവസമായി അനുവദിച്ചിരുന്നില്ലെങ്കിൽ അയാൾ വാങ്ങുമായിരുന്ന വേതനം പ്രസ്തുത ദിവസത്തേക്ക് അയാൾക്ക് നൽകേണ്ടതുമാണ്.”.

4. 20-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 20-ാം വകുപ്പിൽ,—

(i) “വൈകുന്നേരം ഏഴുമണിക്കു ശേഷമോ” എന്ന വാക്കുകൾക്ക് പകരം “രാത്രി ഒൻപത് മണിക്കു ശേഷമോ” എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്.

(ii) താഴെപ്പറയുന്ന ക്ലിപ്തനിബന്ധന ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“എന്നാൽ, ഒരു തൊഴിലുടമയ്ക്ക്, സ്ത്രീ തൊഴിലാളികളെ, അപ്രകാരമുള്ള സ്ത്രീ തൊഴിലാളികളുടെ അനുമതി വാങ്ങിയതിനുശേഷവും, അപ്രകാരമുള്ള സമയങ്ങൾക്കിടയിൽ കുറഞ്ഞത് രണ്ടു സ്ത്രീ തൊഴിലാളികളെങ്കിലും ഉൾപ്പെട്ട ഏറ്റവും കുറഞ്ഞത് അഞ്ച് തൊഴിലാളികൾ അടങ്ങിയ ഒരു സംഘത്തിലല്ലാതെ അവരെ ജോലിക്ക് നിയോഗിക്കുന്നില്ല എന്നും, അവരുടെ അന്തസ്സും അഭിമാനവും സുരക്ഷയും ലൈംഗികാതിക്രമങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള മതിയായ സംരക്ഷണവും കടകളിൽ നിന്നോ സ്ഥാപനങ്ങളിൽ നിന്നോ അവരുടെ താമസസ്ഥലം വരെയുള്ള ഗതാഗതസൗകര്യവും ഉറപ്പു വരുത്തിക്കൊണ്ടും, രാത്രി ഒൻപതു മണിക്കും രാവിലെ ആറു മണിക്കും ഇടയിൽ ജോലിക്കായി നിയോഗിക്കാവുന്നതാണ്”.

5. 21ബി എന്ന പുതിയ വകുപ്പ് ചേർക്കൽ.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 21എ വകുപ്പിനുശേഷം താഴെപ്പറയുന്ന വകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“21ബി. ഇരിപ്പിട സൗകര്യങ്ങൾ.—എല്ലാ കടകളിലും സ്ഥാപനങ്ങളിലും, എല്ലാ തൊഴിലാളികൾക്കും അവരുടെ ജോലി സമയം മുഴുവൻ “അവർ നിൽക്കുന്ന” സാഹചര്യം ഒഴിവാക്കുന്നതിന് ഇരിപ്പിടത്തിനായി അനുയോജ്യമായ ക്രമീകരണങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തേണ്ടതും, അതുവഴി, അവരുടെ ജോലിക്കിടയിൽ ഉണ്ടാകാവുന്ന ഇരിക്കുന്നതിനുള്ള ഏതെങ്കിലും അവസരം അവർക്ക് ഉപയോഗപ്പെടുത്താവുന്നതുമാണ്.

6. 29-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 29-ാം വകുപ്പിൽ,—

(1) (1എ) ഉപവകുപ്പിൽ,—

(എ) “21എ” എന്ന അക്കത്തിനും അക്ഷരത്തിനും ശേഷം “21ബി” എന്ന അക്കവും അക്ഷരവും ചേർക്കേണ്ടതാണ്;

(ബി) “അയ്യായിരം രൂപ” എന്ന വാക്കുകൾക്ക് പകരം “ഒരു ലക്ഷം രൂപ” എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്;

(സി) “പതിനായിരം രൂപ” എന്ന വാക്കുകൾക്കുപകരം “രണ്ട് ലക്ഷം രൂപ” എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്;

(2) (1എ) ഉപവകുപ്പിന് ശേഷം, താഴെപ്പറയുന്ന ക്ലിപ്തനിബന്ധന ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“എന്നാൽ, ഏതെങ്കിലും വ്യവസ്ഥകൾ ലംഘിച്ചതിനുള്ള പിഴത്തുക ജോലിക്കായി നിയോഗിച്ചിട്ടുള്ള തൊഴിലാളിയൊന്നിന് രണ്ടായിരത്തി അഞ്ഞൂറ് രൂപ എന്നതിൽ കവിയാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്.”;

(3) (2)-ാം ഉപവകുപ്പിനു പകരം താഴെപ്പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“(2) 7, 19, 20, 28, 30 എന്നീ വകുപ്പുകളിലെ വ്യവസ്ഥകളിലേതെങ്കിലും ലംഘിക്കുന്ന ഏതൊരാളും കുറ്റസ്ഥാപനത്തിന്മേൽ അൻപതിനായിരം രൂപ വരെയോകാവുന്ന പിഴ നൽകി ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതാണ്:

എന്നാൽ, ഏതെങ്കിലും വ്യവസ്ഥകൾ ലംഘിച്ചതിനുള്ള പിഴത്തുക ജോലിക്കായി നിയോഗിക്കപ്പെട്ട തൊഴിലാളിയൊന്നിന് രണ്ടായിരം രൂപ എന്നതിൽ കവിയാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്.”;

(4) (2)-ാം ഉപവകുപ്പിന് ശേഷം, താഴെപ്പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“(2എ) ഈ ആക്റ്റോ അതിൻകീഴിൽ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട ചട്ടങ്ങൾ പ്രകാരമോ അവയ്ക്ക് കീഴിലോ നൽകിയിട്ടുള്ള എല്ലാമോ ഏതെങ്കിലുമോ അധികാരങ്ങൾ വിനിയോഗിക്കുന്നതിൽ ഒരു ഇൻസ്പെക്ടറെ ബോധപൂർവ്വം തടസ്സപ്പെടുത്തുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു കടയോ സ്ഥാപനവുമായോ ബന്ധപ്പെട്ട്, ഈ ആക്റ്റോ അതിൻകീഴിൽ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട ചട്ടങ്ങൾ പ്രകാരമോ, അവയ്ക്ക് കീഴിലോ അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും അന്വേഷണമോ, വിചാരണയോ, പരിശോധനയോ, അന്വേഷണ വിചാരണയോ നടത്തുന്നതിനുള്ള ന്യായമായ സൗകര്യം നൽകുന്നത് നിരസിക്കുകയോ ബോധപൂർവ്വം ഉപേക്ഷ കാണിക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന ഏതൊരാളും, ഒരു ലക്ഷം രൂപ വരെയോകാവുന്ന പിഴ നൽകി ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതാണ്.”.

(5) (4)-ാം ഉപവകുപ്പിന് ശേഷം താഴെപ്പറയുന്ന ഉപവകുപ്പ് ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“(5) 1973-ലെ ക്രിമിനൽ നടപടി നിയമസംഹിതയിലെ (1974-ലെ 2-ാം കേന്ദ്ര ആക്റ്റ്) 29-ാം വകുപ്പ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ എന്തുതന്നെ അടങ്ങിയിരുന്നാലും, ഈ ആക്റ്റിൻ കീഴിൽ ശിക്ഷിക്കപ്പെടാവുന്ന കുറ്റങ്ങൾക്ക് രണ്ട് ലക്ഷം രൂപ വരെയാകാവുന്ന പിഴ ചുമത്തുവാൻ ജുഡീഷ്യൽ ഒന്നാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേറ്റിന് അധികാരമുണ്ടായിക്കുന്നതാണ്.”.

7. 30-ാം വകുപ്പിന്റെ ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 30-ാം വകുപ്പിൽ താഴെ പറയുന്ന ക്ലിപ്തനിബന്ധനകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്:—

“എന്നാൽ, രജിസ്റ്ററുകളും റിക്കാർഡുകളും നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്ന പ്രകാരമുള്ള ഫാറത്തിലും രീതിയിലും ഇലക്ട്രോണിക് രൂപത്തിൽ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്:

എന്നുമാത്രമല്ല, പരിശോധനാസമയത്ത് ആവശ്യപ്പെടുന്നപക്ഷം, അപ്രകാരമുള്ള രജിസ്റ്ററുകളുടെയും റിക്കാർഡുകളുടെയും തൊഴിലുടമ യഥാവിധി ഒപ്പുവച്ച ഒരു ഹാർഡ് കോപ്പി, ഇൻസ്പെക്ടർക്ക് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.”.

8. റദ്ദാക്കലും ഒഴിവാക്കലും.—(1) 2018-ലെ കേരള കടകളും വാണിജ്യ സ്ഥാപനങ്ങളും (ഭേദഗതി) ഓർഡിനൻസ് (2018-ലെ 50) ഇതിനാൽ റദ്ദാക്കിയിരിക്കുന്നു.

(2) അപ്രകാരം റദ്ദാക്കിയിരുന്നാൽ തന്നെയും പ്രസ്തുത ഓർഡിനൻസ് പ്രകാരം ഭേദഗതി ചെയ്യപ്പെട്ട പ്രധാന ആക്റ്റിൻ കീഴിൽ ചെയ്ത ഏതെങ്കിലും കാര്യമോ എടുത്ത ഏതെങ്കിലും നടപടിയോ, ഈ ആക്റ്റ് പ്രകാരം ഭേദഗതി ചെയ്യപ്പെട്ട പ്രധാന ആക്റ്റിൻ കീഴിൽ ചെയ്തതായോ എടുത്തതായോ കരുതപ്പെടേണ്ടതാണ്.

(ശരിത്തർജ്ജമ)

കെ. എ. ശ്രീലത,  
നിയമവകുപ്പ് അഡീഷണൽ സെക്രട്ടറി.